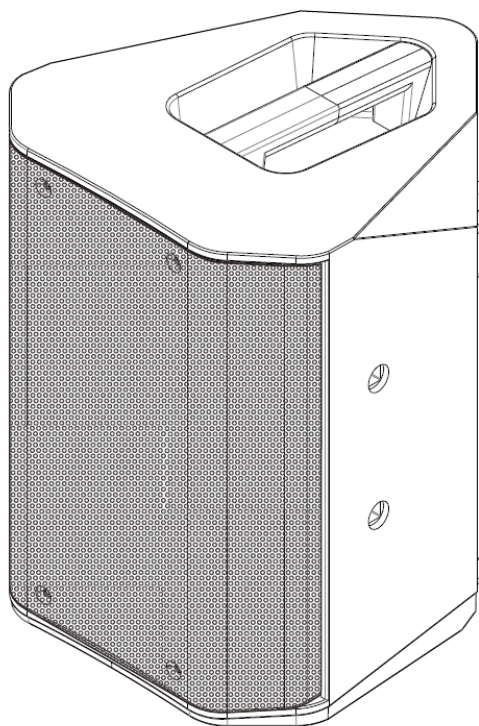


USER MANUAL

MANUALE D'USO

MANUAL DE USUARIO



ZZIGGY

ZZIGGYW

PORTABLE BATTERY POWERED SPEAKER

Thanks for purchasing this ZZIPP product, please read this instruction carefully to understand how to operate the product correctly. Please store this instruction in a safe place after reading as a reference in the future.

SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or the side. Always contact qualified personnel for repairs.



To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the appliance to moisture and direct contact with liquids.



To avoid the risk of fire or shock do not expose the product to rain or direct and excessive humidity. If the environment is much colder than the temperature of this product, wait for it to adjust to room temperature before turning it on. Do not use the product for permanent installations. Only connect the product to circuits grounded and protected.

Always disconnect it from the power supply before cleaning it or replacing the fuse. Replace the fuse with another of the same type and the same rated voltage.

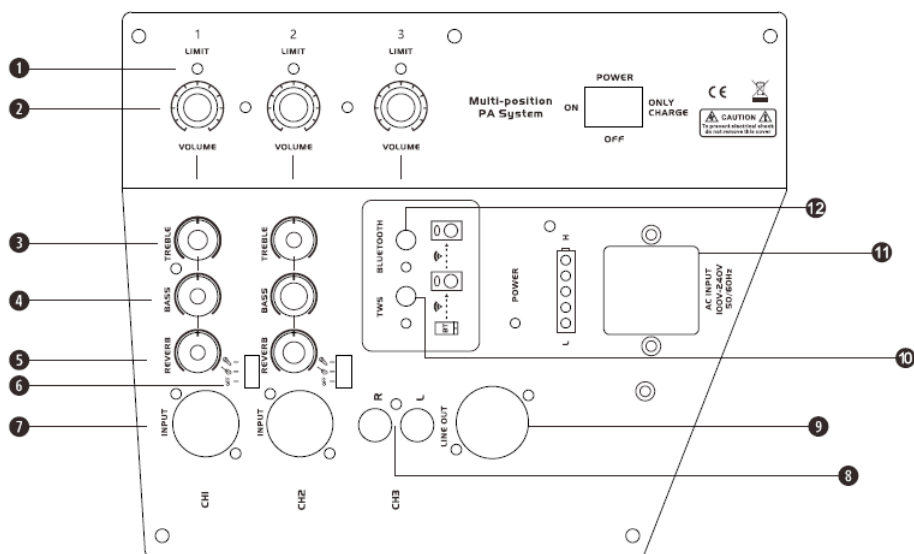
Do not clean the product with solvents or aggressive detergents. Use a soft, clean cloth. Before connecting the product to a power supply, make sure the cable of power supply is not damaged.

Make sure that the voltage of the electrical outlet is within the range indicated on the product (on the housing or on a sticker).

Never disconnect the product from the socket by pulling the cord.

FEATURES

- 2 MIC - LINE - HI Z Input
- 1 RCA LINE input
- Bluetooth connectivity
- TWS function for wireless connection of 2 speakers
- 1 LINE output
- Battery powered with charge indicator
- 2 band EQ on MIC channels
- Reverb on MIC channels
- Signal clip indicator on each channel



- Signal / clip indicator:** Displays the input signal status in color. **Green** signal present. **Red** Signal clipping.
- Volume control:** Adjust the volume of your source.
- Treble control:** Adjust the high frequency balance of your source.
- Bass control:** Adjust the bass frequency balance of your source.
- Reverb control:** Adjust the amount of reverb applied to your source.
- Select switch:** move the switch to the GUITAR or MIC position to select the type of source.
- Channel input:** Analog input for connecting microphone (XLR) and instrument (TS unbalanced) cables.
- RCA input:** Input for the connection of line sources for the left and right channel.
- Line output:** To connect another speaker. NOTE Line out is post mix.
- TWS / Reset:** Press the TWS button on the same time on both ZZIGGY and wait them paired (one TWS LED blink slow, another one doesn't blink), then connect bluetooth devices to achieve stereo sound play.
- Power cord connector**
- Bluetooth pair button:** Used to set up pairing with bluetooth devices.

BLUETOOTH CONNECTION

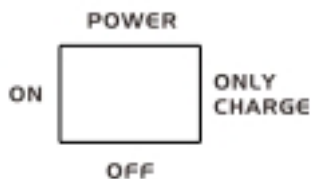
1. Press the button to activate the bluetooth (key 12 on the previous page).
2. Activate the bluetooth on the source device and select from the list ZZIGGY devices.
3. Play an audio file from the source to activate the sound on the device.

TWS LINK

The TWS link allows wireless connection of 2 ZZIGGY speakers

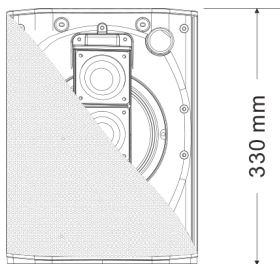
1. Press the TWS button on both speakers.
2. Wait a few moments for the connection.
3. By connecting a bluetooth source, playback on the two speakers will be stereo.

POWER SWITCH FUNCTION

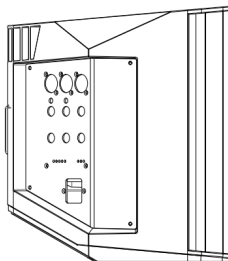


- When the speaker is connected to the power supply and the switch is in the ON position, the speaker works and the battery charges. (Slow charge)
- When the switch is in the OFF position, the battery does not charge and the speaker is turned off.
- When the switch is positioned on CHARGE ONLY, the speaker is off and only the fast charging circuit works, which allows the battery to be recharged faster than the ON position.

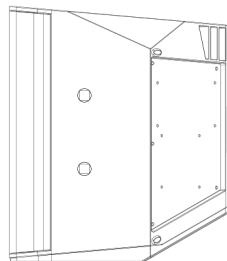
SPECIFICATIONS



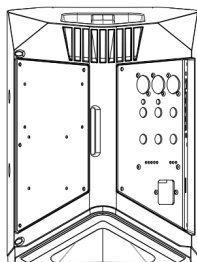
Front view



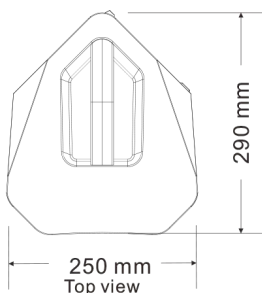
Left view



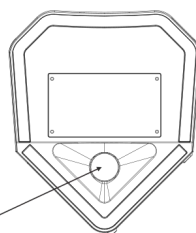
Right view



Rear view



250 mm
Top view



bottom view

35mm Role Mount

Type	Multi position PA system battery powered
Trasducer	6,5" Woofer - 3 x 2,75" neodimium voice coil
Frequency response	60 - 18000 Hz
Max SPL	114 dB
Amplification	Class D
Power output	120 W
Input channels	3
EQ	2 band channel EQ
Effect	Reverb
Enclosure material	Polypropylene plastic
Mounting option	35mm pole mount, tilt-back, floor monitor
Power supply	110-240 V 50/60 Hz
Battery	Rechargeable lithium ion battery 6 x 2600 mA
Measure	330 x 250 x 290 mm
Weight	8 Kg



The declaration of conformity in the form complete can be found at the company:
Zipp Group S.p.a. or available online at the site: **zippgroup.com**

Refer to the competent authorities for information on authorizations or possible restrictions before using the device.

imported and distributed by:

ZZIPP Group S.p.A.

Via Caldevigo 23/d, 35042 Este (PD)

0429 617 888

info@zippgroup.com

zippgroup.com

Grazie per aver acquistato questo prodotto ZZIPP, si prega di leggere attentamente queste istruzioni per capire come utilizzare correttamente il prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro dopo averle lette come riferimento per il futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio o il lato. Contattare sempre personale qualificato per le riparazioni.



Per ridurre il rischio di incendio e di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio all'umidità e al contatto diretto con i liquidi.



Per evitare il rischio di incendio o shock non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità diretta ed eccessiva. Se l'ambiente è molto più freddo della temperatura di questo prodotto, attendere che si adatti alla temperatura ambiente prima di accenderlo. Non utilizzare il prodotto per installazioni permanenti. Collegare il prodotto solo a circuiti messi a terra e protetti. Scollegarlo sempre dall'alimentazione prima di pulirlo o sostituire il fusibile. Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e della stessa tensione nominale. Non pulire il prodotto con solventi o detersivi aggressivi. Usare un panno morbido e pulito. Prima di collegare il prodotto all'alimentazione, assicurarsi che il cavo dell'alimentazione non sia danneggiato.

Assicurarsi che il voltaggio della presa elettrica rientri nella gamma indicata sul prodotto (sulla custodia o su un adesivo).

Non scollegare mai il prodotto dalla presa tirando il cavo.

Non usare il prodotto a temperature superiori a 104 ° F / 40 ° C.

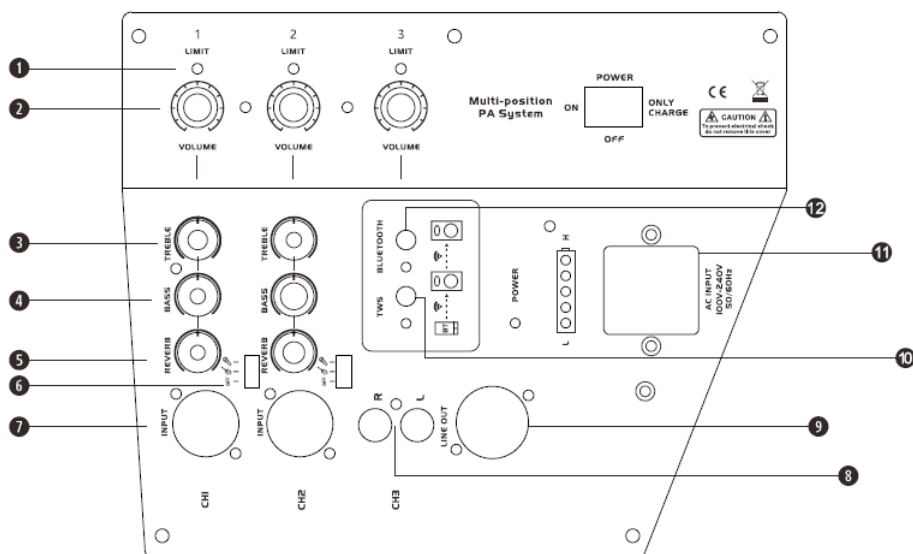
Tenere i materiali infiammabili lontano dal prodotto durante l'uso.

Se si verificano gravi problemi durante l'uso del prodotto, smettere di usarlo immediatamente.

Non aprire l'alloggiamento del prodotto. Contiene parti che non possono essere riparate dall'utente e tale apertura renderebbe nulla la garanzia.

CARATTERISTICHE

- 2 Ingressi MIC - LINE - HI Z
- 1 ingressi LINEA RCA
- Connettività Bluetooth
- Funzione TWS per la connessione wireless di 2 altoparlanti
- Uscita LINEA
- Alimentazione a batteria con indicatore di carica
- Equalizzatore a 2 bande sui canali MIC
- Riverbero sui canali MIC
- Indicatore di clip del segnale su ciascun canale



- 1. Indicatore segnale/clip:** Visualizza lo stato del segnale di ingresso. Verde segnale presente. Rosso clip del segnale.
- 2. Controllo del volume:** regola il volume della sorgente.
- 3. Controllo degli alti:** regola il bilanciamento delle alte frequenze.
- 4. Controllo dei bassi:** regola il bilanciamento delle basse frequenze.
- 5. Controllo del riverbero:** regola la quantità di riverbero applicato alla sorgente.
- 6. Selettore sorgente:** sposta l'interruttore sulla posizione CHITARRA o MIC per selezionare il tipo di sorgente.
- 7. Ingresso canale:** Ingresso analogico per il collegamento di cavi microfono (XLR) e strumenti (TS sbilanciati).
- 8. Ingresso RCA:** Ingresso per il collegamento delle sorgenti di linea per il canale sinistro e destro.
- 9. Uscita di linea:** per collegare un altro altoparlante. **NOTA** L'allineamento è post mix.
- 10. TWS / Reset:** premere il pulsante TWS contemporaneamente su entrambi gli ZZZIGGY e attendere che siano accoppiati (Un LED TWS lampeggia lentamente, un altro non lampeggia), quindi collegare i dispositivi Bluetooth per la riproduzione audio stereo.
- 11. Connettore del cavo di alimentazione**
- 12. Pulsante di associazione Bluetooth:** utilizzato per associare i dispositivi Bluetooth.

CONNESSIONE BLUETOOTH

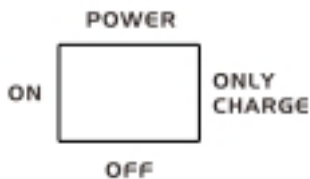
1. Premere il pulsante per attivare il bluetooth (tasto 12 della pagina precedente).
2. Attivare il bluetooth sul dispositivo sorgente e selezionare dall'elenco i dispositivi ZIGGY.
3. Riproduci un file audio dalla sorgente per attivare l'audio sul dispositivo.

TWS LINK

Il collegamento TWS consente la connessione wireless di 2 altoparlanti ZIGGY

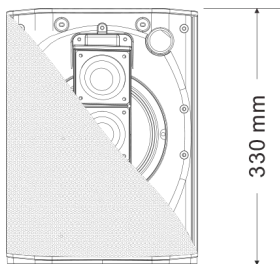
1. Premere il pulsante TWS su entrambi gli altoparlanti.
2. Attendi qualche istante per la connessione.
3. Collegando una sorgente bluetooth, la riproduzione sui due altoparlanti sarà stereo.

INTERRUTTORE DI ACCENSIONE

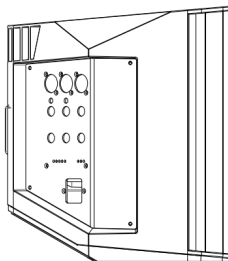


- Quando l'altoparlante è collegato all'alimentazione e l'interruttore è in posizione ON, l'altoparlante funziona e la batteria si carica. (ricarica lenta)
- Quando l'interruttore è in posizione OFF, la batteria non si carica e l'altoparlante è spento.
- Quando l'interruttore è posizionato su CHARGE ONLY, l'altoparlante è spento e funziona solo il circuito di ricarica rapida, che consente di ricaricare la batteria più velocemente rispetto alla posizione ON.

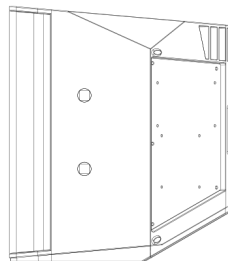
SPECIFICHE



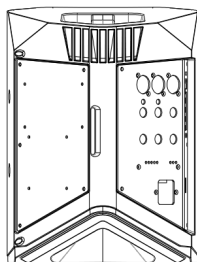
Front view



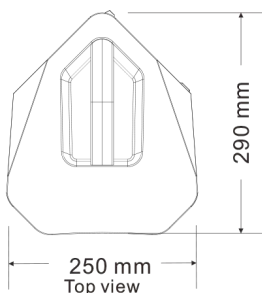
Left view



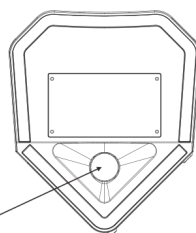
Right view



Rear view



250 mm
Top view



bottom view

35mm Role Mount

Tipo	Sistema PA multiposizione alimentato a batteria
Trasduttore	Woofers da 6,5" - Bobina da 3 x 2,75" al neodimio
Risposta in frequenza	60 - 18000 Hz
SPL massimo	114 dB
Amplificazione	Classe D
Potenza in uscita	120 W
Canali di ingresso	3
EQ	Equalizzatore a 2 bande
Effetto	Riverbero
Materiale della custodia	Plastica propilenica
Possibilità di montaggio	Supporto da 35 mm, monitor da pavimento
Alimentazione elettrica	110-240 V 50/60 Hz
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio 6 x 2600 mA
Misurare	330 x 250 x 290 mm
Peso	8 kg



La dichiarazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società:
Zzipp Group S.p.a.
o disponibile on line al sito:
zzippgroup.com

Consultare le autorità competenti per informazioni su autorizzazioni o possibili restrizioni prima di usare il dispositivo.

Importato e distribuito da:

ZZIPP Group S.p.A.
Via Caldevigo 23/d, 35042 Este (PD)
0429 617 888
info@zzippgroup.com
zzippgroup.com

Gracias por comprar este producto ZZIP, lea atentamente estas instrucciones para comprender cómo utilizar el producto. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro después de leerlas para consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta ni el lateral. Comuníquese siempre con personal calificado para realizar reparaciones.



Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no exponga el dispositivo a la humedad ni al contacto directo con líquidos.



Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a la lluvia ni a la humedad directa y excesiva. Si el ambiente es mucho más frío que la temperatura de este producto, espere a que se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderlo. No utilice el producto para instalaciones permanentes. Conecte el producto solo a circuitos protegidos y con conexión a tierra. Siempre desconéctelo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo o reemplazar el fusible. Reemplace el fusible por otro del mismo tipo y voltaje nominal.

No limpie el producto con disolventes o detergentes agresivos. Utilice un paño limpio y suave. Antes de conectar el producto a la fuente de alimentación, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado.

Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente esté dentro del rango indicado en el producto (en la caja o en una etiqueta).

Nunca desenchufe el producto del tomacorriente tirando del cable.

No utilice el producto a temperaturas superiores a 104 ° F / 40 ° C.

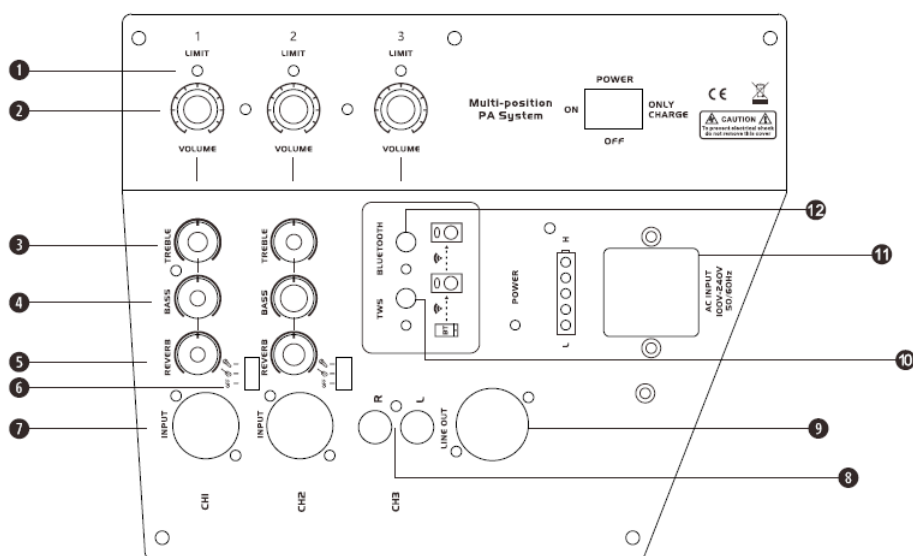
Mantenga los materiales inflamables alejados del producto durante su uso.

Si ocurren problemas graves mientras usa el producto, deje de usarlo inmediatamente.

No abra la carcasa del producto. Contiene piezas que el usuario no puede reparar y dicha apertura anularía la garantía.

CARACTERÍSTICAS

- 2 entradas MIC - LINE - HI Z
- 1 LÍNEA Entradas RCA
- Conectividad Bluetooth
- Función TWS para conexión inalámbrica de 2 altavoces
- Salida de LÍNEA
- Alimentado por batería con indicador de carga
- Ecuador de 2 bandas en canales MIC
- Reverberación en los canales MIC
- Indicador de clip de señal en cada canal



- Indicador de señal/saturación:** muestra el estado de la señal de entrada. Señal verde presente. Clip de señal roja.
- Control de volumen:** ajusta el volumen de la fuente.
- Control de agudos:** ajusta el balance de las frecuencias altas.
- Bass Control:** Ajusta el balance de las bajas frecuencias.
- Control de reverberación:** ajusta la cantidad de reverberación aplicada a la fuente.
- Selector de fuente:** mueva el interruptor a la posición GUITAR o MIC para seleccionar el tipo de fuente.
- Entrada de canal:** Entrada analógica para conectar cables de micrófono (XLR) e instrumentos (TS no balanceados).
- Entrada RCA:** Entrada para conectar fuentes de línea para el canal izquierdo y derecho.
- Line Out:** para conectar otro altavoz. NOTA La alineación es post mezcla.
- TWS / Restablecer:** presione el botón TWS en ambos ZIGGY al mismo tiempo y espere a que se emparejen (un LED TWS parpadea lentamente, otro no parpadea), luego conecte los dispositivos Bluetooth para la reproducción de audio estéreo.
- Conector del cable de alimentación**
- Botón de emparejamiento de Bluetooth:** se utiliza para emparejar dispositivos Bluetooth.

CONEXIÓN BLUETOOTH

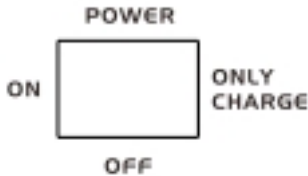
1. Pulse el botón para activar el bluetooth (tecla 12 en la página anterior).
2. Active bluetooth en el dispositivo fuente y seleccione los dispositivos ZIGGY de la lista.
3. Reproduzca un archivo de audio desde la fuente para activar el audio en el dispositivo.

TWS LINK

La conexión TWS permite la conexión inalámbrica de 2 altavoces ZIGGY

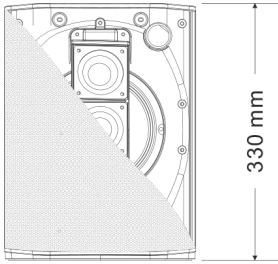
1. Pulse el botón TWS en ambos altavoces.
2. Espere unos momentos para la conexión.
3. Al conectar una fuente bluetooth, la reproducción en los dos altavoces será estéreo.

SWITCH DE IGNICIÓN

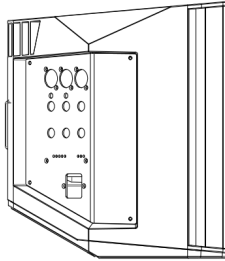


- Cuando el altavoz está conectado a la fuente de alimentación y el interruptor está en la posición ON, el altavoz funciona y la batería se carga. (carga lenta)
- Cuando el interruptor está en la posición APAGADO, la batería no se carga y el altavoz se apaga.
- Cuando el interruptor está en CHARGE ONLY, el parlante está apagado y solo funciona el circuito de carga rápida, lo que le permite recargar la batería más rápido que en la posición ON.

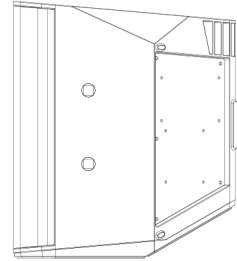
ESPECIFICACIONES



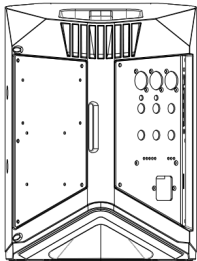
Front view



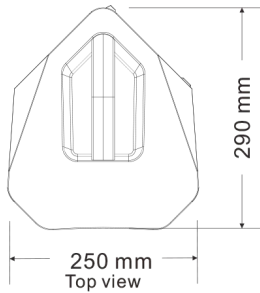
Left view



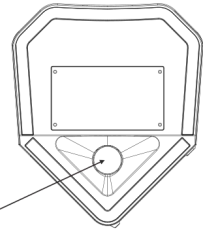
Right view



Rear view



250 mm
Top view



bottom view

35mm Role Mount

Chico transductor	Sistema de megafonía multiposición alimentado por batería
Respuesta frecuente	Woofer de 6,5" - Bobina de voz de neodimio de 3 x 2,75"
SPL máximo	60 - 18000Hz
Amplificación	114dB
Salida de potencia	Clase D
Canales de entrada	120W
ecualizador	3
Efecto	ecualizador de 2 bandas
Material de la carcasa	reverberación
Posibilidad de montaje	Plástico polipropileno
Fuente de alimentación	soporte de 35 mm, monitor de piso
Batería	110-240V 50/60Hz
Para medir	Batería recargable de iones de litio de 6 x 2600 mA
Peso	330x250x290mm
	8 kg



La declaración de conformidad completa está disponible en la empresa:
Grupo Zzipp S.p.a.
o disponible en línea en el sitio:
zzippgroup.com

Consulte a las autoridades competentes para obtener información sobre permisos o posibles restricciones antes de utilizar el dispositivo.

Importado y distribuido por:

ZZIPP Group S.p.A.
Via Caldeviso 23/d, 35042 Este (PD)
0429 617 888
info@zzippgroup.com
zzippgroup.com

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL